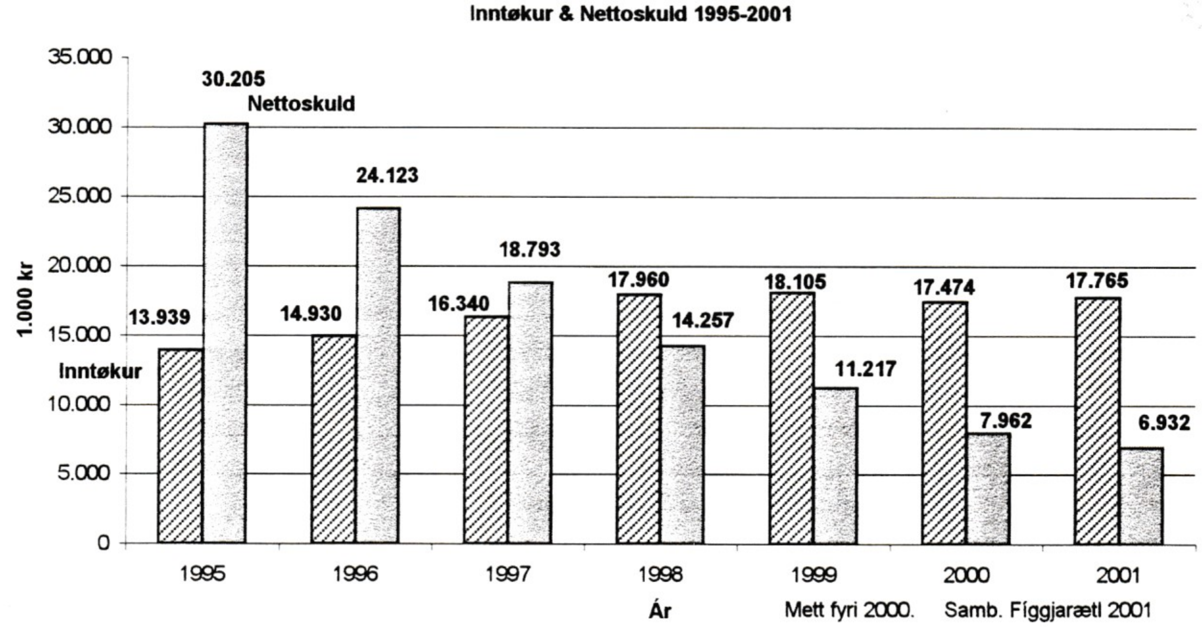
Sørvágs Kommuna
FR-380 Sørvágur . Tlf. +298 32004/33122 . Fax +298 32952

Kunningarskriv 2000

Árið 2000 lækkar eins og setandi sól, og um bert skamma stund eru vit aftur á gáttini til eitt nýtt árskifti, har vit fyri seinastu ferð í hesum valskeiðnum fara at nýta høvi til at kunna okkara borgarar um støðuna farna árið.

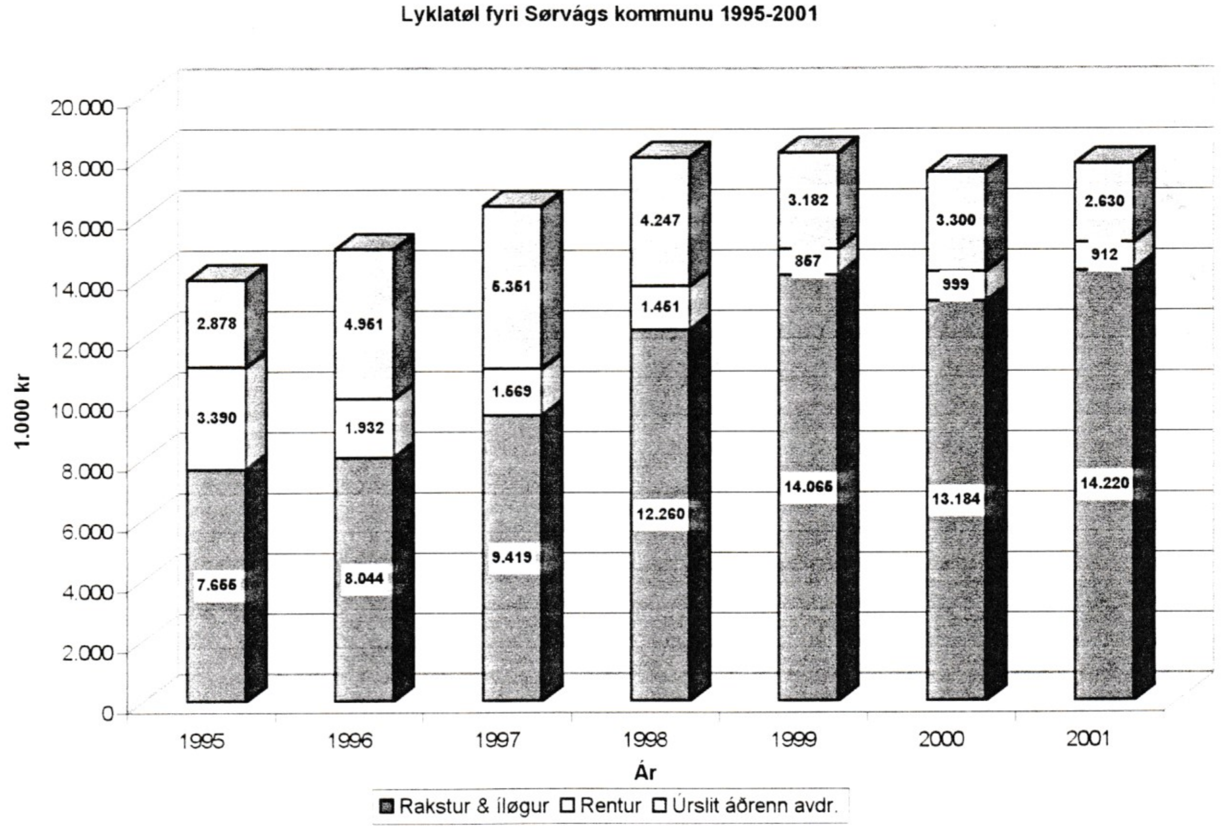
Bygdaráðið hevur havt sekstan fundir í skjótt farna árinum og viðgjørt umleið hundrað mál: byggiloyvir - sundurbýti - stuðlar - leigusáttmálar - skattamál - umfigging av lániskuld o.a.

Fíggjarætlanin fyri ár 2001 var til triðju og seinastu viðgerð á bygdaráðsfundi 06.12.00 og endaliga samtykt. Metta skattskylduga inntøkan er 100.000.000 kr, og úrslitið áðrenn avdrátt verður kr. 1.029.659. Skattaprosentið komandi ár fer úr 21 prosentum niður á 20,5 og barnafrádrátturin verður kr. 2500. Viðvíkjandi kirkjuskattinum er at siga, at framyvir verður sama prosenttal (0,3%) fyri allar bygdir, og tað verður avroknað beinleiðis yvir gjaldstovuna. Fíggjarætlanin fyri komandi ár er treytað av góðkenning av landsstýrinum, sum ikki fyriliggur enn.



Fíggjarætlanin fyri ár 2001 hjá Felagskommununi í Vágum er kr. 240.000. Henda upphædd verður býtt soleiðis, at helvtin verður deild í mun til skattskyldugu inntøkuna fyri árið 1999, meðan hin helvtin verður býtt í mun til fólkatalið í kommununum 01.01.2000. Samlaða býtið fyri ár 2001 verður: Sandavágs Kommuna kr. 63.345,96 - Miðvágs Kommuna kr. 85.836,69 - Sørvágs Kommuna kr. 83.133,56 - Biggjar Kommuna kr. 6.542,49 og Mykines Kommuna kr. 1.141,30

Granskoðaði roknskapurin fyri 1999 hjá Sørvágs Kommunu var framlagdur og góðkendur á bygdaráðsfundi 15.12.00. Ársroknskapurin vísir ein rakstur, sum javnvigar við kr. 22.379.268 og eina fíggjarstøðu, sum javnvigar við kr. 26.553.392. Í fíggjarætlanini fyri 1999 var roknað við einum avlopi áðrenn avdráttir uppá kr. 2.616.000. Roknskapurin vísir eitt avlop uppá kr. 3.182.000.



Arbeitt hevur í longri tíð verið við at fáa skipaði viðurskifti viðvíkjandi sáttmálum við starvsfólkini hjá Sørvágs kommunu, og í ár hevur so tann seinasti bólkurin - dagrøktarmammurnar í bygdini - undirskrivað sáttmála við Starvsmannafelagið við gildi frá 01.09.00, so nú eru øll starvsfólk hjá Sørvágs kommunu komin undir skipaði sáttmálaviðurskifti.

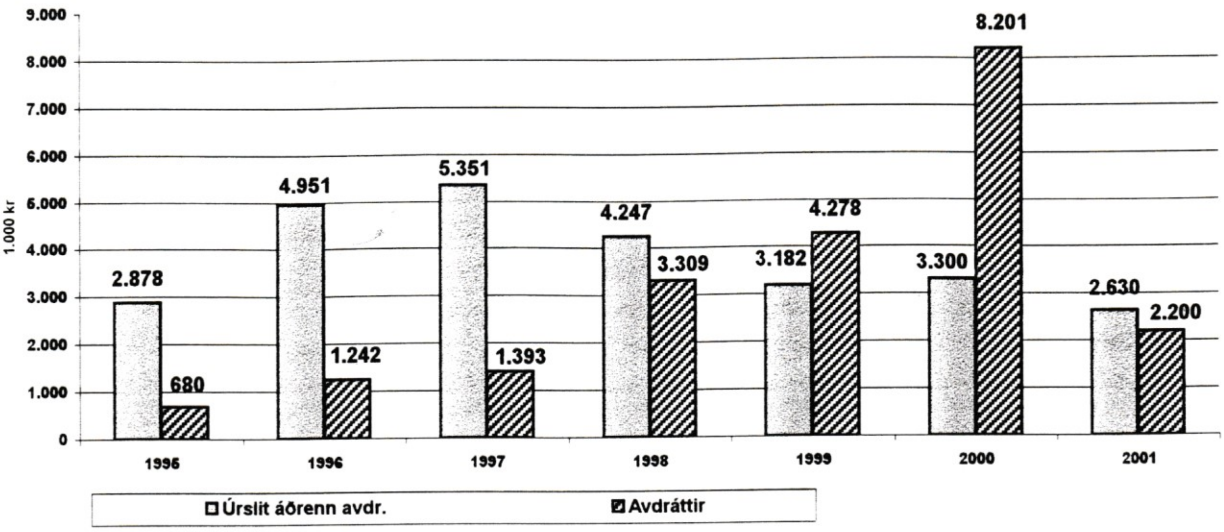
Viðvíkjandi barnaansing eru hendar ymiskar broytingar í farna ári. Kommunurnar hava frá 01.07.00 yvirtikið alla barnaansing, meðan tað almenna hevur yvirtikið allar sosialar útreiðslur.

Bygdaráðið hevur á fundi 22.06.00 samtykt at skilja dagrøktina frá barnagarðinum og at seta ein leiðara fyri dagrøktina. Somuleiðis var samtykt at uppnormera dagrøktina frá 15 børnum til 25 børn í aldrinum 0 - 7 ár. Seinni í ár er so aftur samtykt at uppnormera barnagarðin frá 25 børnum til 30 børn.

Leiðari fyri dagrøktina í Sørvági er Laila F. Simonsen, og í samband við uppnormeringina eru frá 01.09.00 settar tvær dagrøktarmammur aftrat, so nú eru seks dagrøktar = mammur: Hanna Ole-Jacobsen - Hervør Leonson - Karla Simonsen - Gunvør Falkvard - Herborg Lauritsen og Hervør Heinesen. Dagrøktarleiðarin er at hitta á telefon 21 31 22.

Sambært nýggju dagstovnalógini, sum kom í gildi 01.07.00, skal veljast eitt foreldraráð fyri hvønn dagstovn og hvørja dagrøktarskipan, tó ikki sjálvsognarstovnar, sum gevur leiðaranum ráð og vegleiðing. Ráðið skal arbeiða fyri at bøta og styrkja um samstarvið ímillum foreldrini, stovnin og kommununa. Í foreldraráðnum fyri dagrøktina hjá okkum eru vald Sigurð Jan Tavsen, formaður - Astrid Berglið, næstformaður og Maria Joensen, skrivari. Varalimir eru Eyð Ellingsgaard, Anfinn Frederiksen og Allan Joensen.

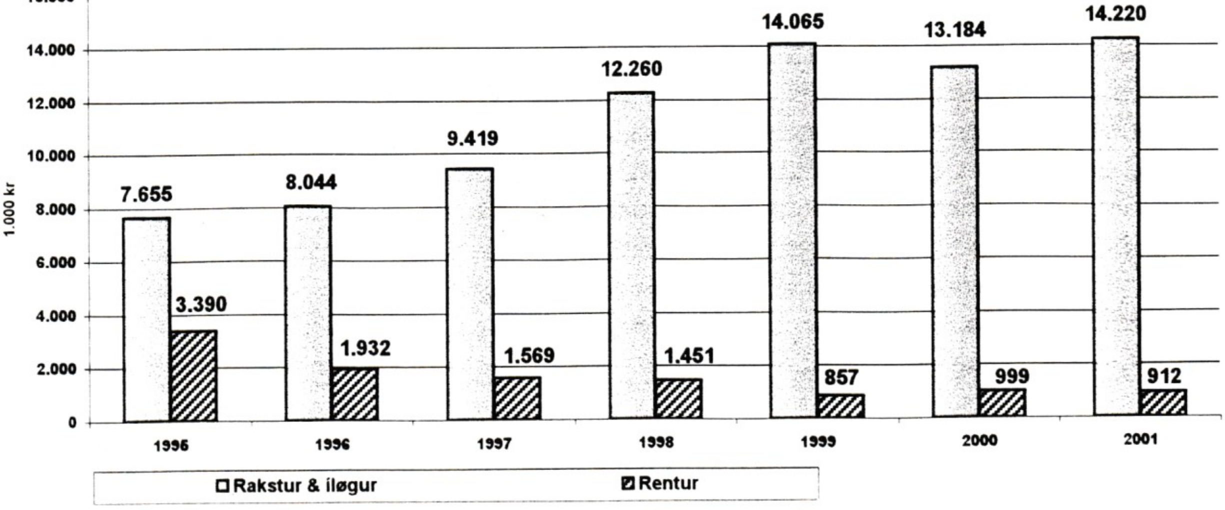
Lyklatøl fyri Sørvágs Kommunu 95-2001



Í kreppuárunum var neyðugt at gera eina solidariska láni=skipan fyri allar kommunur í Føroyum, sum gekk út 31.11.00. Skuldin hjá Sørvágs Kommunu sá soleiðis út: Føroya Banki kr. 4.434.726,84 - Tryggingarnar kr. 6.692.052,41 - Kommunekredir kr. 75.301,21 - Nykredit kr. 9.192.322,31 - íalt kr. 20.394.402,77

Í samband við umfiggingina av skuldini fingu vit tilboð frá Føroya Banka, Føroya Sparikassa og Landsbanka Føroya. Bygdaráðið samtykti at taka av tilboðnum frá Føroya Banka, sum yvirtók alla okkara lániskuld. Haraftrat samtykti bygdaráðið at minka meira um skuldina við at niðurgjalda eyka kr. 5.000.000 av innistandandi. Sostatt er skuld okkara í dag íalt kr. 15.394.402,77.Lániavtalan við Føroya Banka inniber, at um alt gongur sum ætlað, so er Sørvágs Kommuna skuldarfrí um sjey ár.

Lyklatøl fyri Sørvágs Kommunu 95-2001



Havnameistari okkara seinastu árini, Pauli Jensen, segði upp í summar, og bygdaráðið hevur sett Heðin Jørgensen sum nýggjan havnameistara frá 01.06.00. Havnaskrivstovan er opin allar yrkadagar frá kl. 8 - 17 og havnameistarin er at hitta á telefon 33 20 46 ella 21 52 46.

Byggisamtyktin fyri Sørvágs Kommunu gekk út 01.01.00, og tí var samtykt á bygdaráðsfundi 22.02.00 at leingja verandi byggisamtykt fram til 01.01.2003, meðan arbeitt verður við at fáa eina nýggja broytta og meira tíðarhóskandi byggisamtykt.

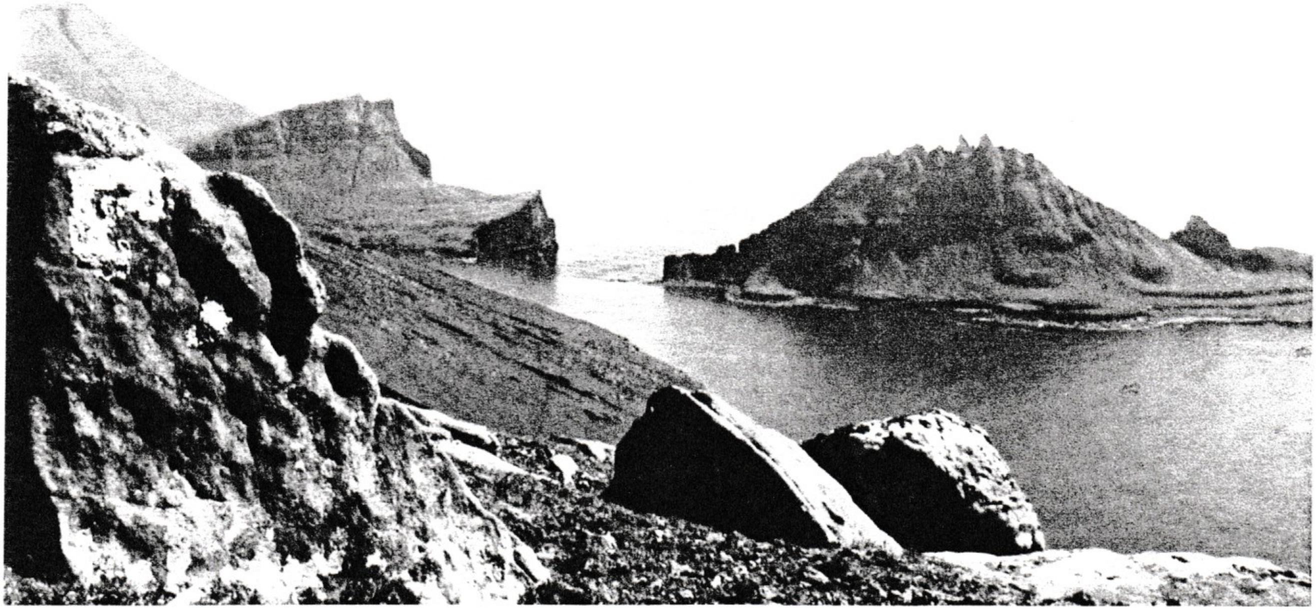
Fólkatalið hevur seinastu árini kvinkað seg spakuliga uppeftir. Við ársenda í fjør vóru vit 888 fólk, meðan vit 28.12.00 eru blivin 904 íbúgvarar í Sørvági. Hetta er sjálvsagt at fegnast um, og vónandi gera tær batnandi tíðirnar, at vit fjølgast enn meira. Hyggja vit eftir íbúðarmynstrinum, sær støðan soleiðis út: Íalt eru umleið 340 hús í bygdini. Av teimum standa um 25 tóm ella partvís tóm. Í umleið 85 húsum er bert eitt fólk og í umleið 85 húsum tvey fólk. Í umleið 50 húsum eru trý fólk, meðan í umleið 90 húsum eru fýra fólk og fleiri.

Í samband við at fólk vilja seta búgv í bygdini, er tað soleiðis, at kommunan eigur nøkur grundstykkir og kann vísa á onnur, men tað eru fleiri umbiðin, so kommunan fer aftur í ár at heita á fólk, sum eiga og vilja selja stykkir, sum liggja soleiðis fyri, at farast kann undir bygging, um at siga kommunuskrivstovuni frá, hvar stykkini liggja og kostnaði.

Játtanin til ung í arbeiði er nógv skerd í ár. Vit fingu bert kr. 36.371, og tí var bert pláss fyri einum luttakara, og er tað ein ung genta, sum arbeiðir í dagrøktarskipanini.

Sørvágs kommuna hevur ialt inngoldið kr. 2.782.488,00 til Kommunala kreppulánsgrunnin, og í samband við løgtingslóg um at hjálpa teimum fíggjarligu harðast raktu kommununum í landinum, er ikastið frá okkum til hesa hjálp kr. 634.348,07. Helvtina av restini hava vit fingið útgoldið nú um miðjan desember - kr. 1.074.069,92, meðan hin helvtin enn skal standa sum partur av veðhaldi hjá teimum kommununum, sum hava fingið lán frá Landsbankanum.

Aftur í ár fara vit at minna fólk á, um ikki at seta burturkast frá sær uttan fyri bingjuplássið, og eisini skal minnast á - eins og í fjør - um at skera burtur vøkstur sum veksur út um garðamarkið til almennan veg, tá hetta er til stóran ampa fyri bilarnar.



Frá fyrireikarunum av nýggjárshaldinum skal verða sagt frá, at blikkini verða tendrað u.l. kl. 23 - 23[30]. Niðri á Oyruni verður bál og kl. 01 verður farið inn í dansistovuna, har Eivin Jacobsen - komandi bygdaráðsformaður - heldur miðnáttarrøðuna og Sørvágs Tónleikarafelag luttekur. Til seinast verður farið upp á gólv.

Bygdaráðsval var 21.11.2000 og var úrslitið hetta:

	Val 2000	%	Valdir
Listi A	224	44,9	3
Listi B	87	17,4	1
Listi C	188	37,7	3
Atkvøður	499		
Valrætt-Vallutt.	661	75,5	

Listi A	224	Listi B	87	Listi C	188
Listin	0	Listin	0	Listin	1
Dora Hansen	6	Sólva Thomassen	39	Eiley Thomassen	21
Eivin Jacobsen	85	Leila F. Simonsen	9	Berg Rasmussen	25
Holgar Jacobsen	31	Randi Zachariassen	2	Thordis Skaalum	19
Jákup S. Lauritsen	32	Eydna Poulsen	12	Valdemar Simonsen	16
Helgi Mouritsen	11	Herborg Lauritsen	3	Elida Falkvard	0
Rasmus Mouritsen	9	Anita Góðadal	5	Erik Davidsen	59
Kristian Olsen	32	Poula Davidsen	0	Oddmar Selfoss	6
Ivan Simonsen	18	Andrias Berglíð	7	Herálvur Jacobsen	38
		John Lauritsen	10	Elisabeth Falkvard	3

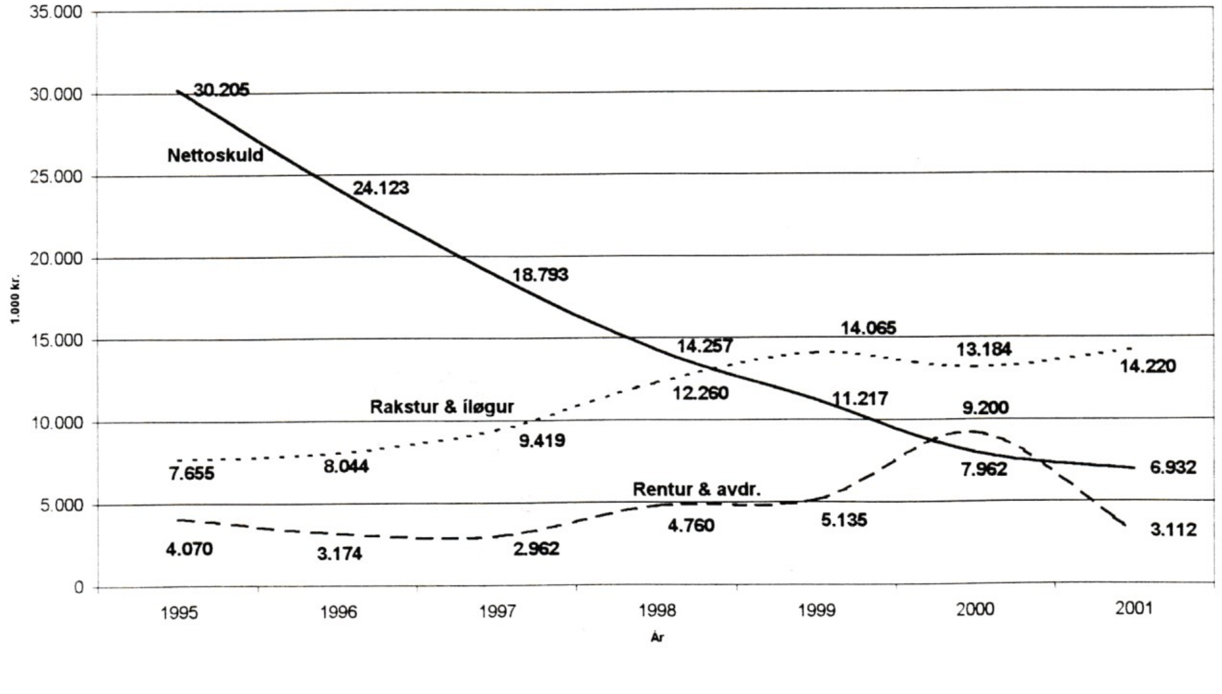
Tey, ið manna nýggja bygdaráðið, eru: Eivin Jacobsen - Erik Davidsen - Sólva Thomassen - Herálvur Jacobsen - Kristian Olsen - Jákup Suni Lauritsen og Berg Rasmussen.

	Roknskap:	Roknskap	Roknskap	Roknskap	Framrokna	Fíggjarætlan
Ársúrslit:	1996	1997	1998	1999	2000	**2001**
Skuld:						
Føroya banki	7.843.767	7.375.206	6.433.107	5.295.014	15.400.000	13.200.000
Tryggingarstovnar	9.417.255	9.417.254	8.799.612	7.667.981	0	0
Kommunukredit	95.809	95.809	89.613	81.506	0	0
Nykredit	15.207.046	14.301.161	12.557.601	10.557.147	0	0
Onnur lán	19.104	0	0	0	0	0
Lán íalt	**32.582.981**	**31.189.431**	**27.879.933**	**23.601.648**	**15.400.000**	**13.200.000**
Veðhald	50.000	50.000	50.000	50.000	50.000	50.000
Ognarar	430.383	370.738	286.110	621.407	341.505	322.505
Millumrokningar	1.481.361	1.806.851	2.489.961	2.314.510	1.239.886	310.000
Skuld íalt	**34.544.725**	**33.417.020**	**30.706.005**	**26.587.565**	**17.031.391**	**13.882.505**
Tøkur peningur	4.695.756	8.155.680	9.926.331	8.935.757	3.044.831	3.073.813
Kreppulánsgrunnur	1.974.899	2.782.488	2.782.488	2.782.488	2.782.488	2.148.140
Skuldarar	1.675.740	1.447.154	1.391.194	1.512.072	1.266.124	1.190.000
Millumrokningar	517.436	621.465	779.109	1.063.459	928.736	538.000
Útlán	1.557.814	1.616.580	1.569.231	1.074.989	1.047.000	0
Ogn íalt	**10.421.645**	**14.623.367**	**16.448.354**	**15.368.766**	**9.069.179**	**6.949.953**
NETTOSKULD	**24.123.080**	**18.793.653**	**14.257.651**	**11.218.799**	**7.962.212**	**6.932.552**

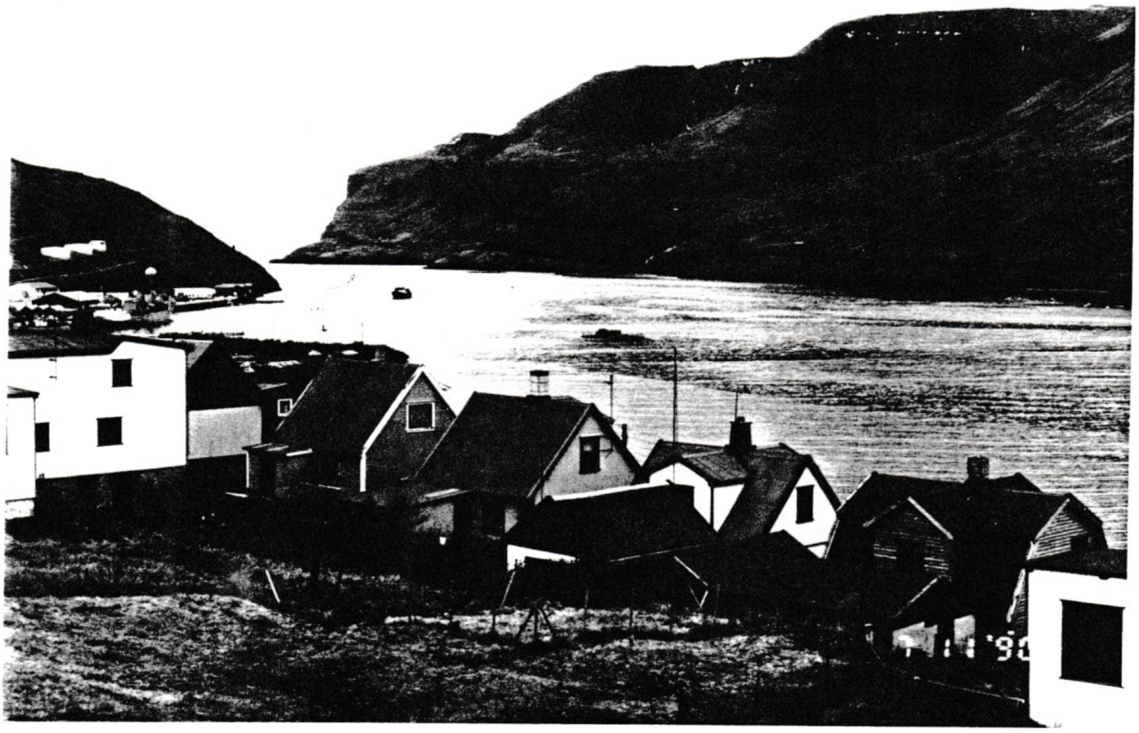
Persónliga er hetta ársskiftið nakað serligt fyri meg, nú eg havi tikið avgerðina um ikki at stilla upp aftur til hetta bygdaráðsvalið. Tað er við blandaðum kenslum, nú eg gamlaárs kvøld líti meg aftur um bak og geri støðuna upp. Eg havi lært ein heilan hóp, bæði um meg sjálvan og um okkara borgarar. Hetta hava verið sera spennandi og eisini mennandi ár, men eg má eisini sanna, at átta ár á ovastu rók, tað hevur slitið.

Gera vit støðuna upp fyri tvær tær seinastu seturnar má sigast, at skútan, vit mynstraðu við, fleyt djúpt og hevði ikki sørt av slagsíðu, men við einari dugnaligari manning av bygdaráðslimum og starvsfólkum er tað eydnast at leggja skútuna siglingarklára aftur við bryggju við góðum førningi. Uttan tykkara hjálp høvdu vit ikki nátt hesi úrslit, og tað vil eg veita tykkum hjartans tøkk fyri, og somuleiðis vil eg ynskja Eivin og hansara bygdaráði Guðs signing og góða eydnu í arbeiðinum framyvir fyri okkara bygd og fólk.

Lyklatøl fyri Sørvágs Kommunu 1995 - 2001



Sørvágs Kommuna	**Fíggjarætlan 2001**					**3.viðgerð**
	1996	1997	1998	1999	2000	**2001**
Skattskydug inntøka:	71.500.000	84.054.000	89.816.255	90.500.000	93.700.000	100.000.000
Skattaprosent:	21%	21,3%	21,3%	21,25%	21,25%	20,50%
Barnafrádráttur:	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500
Kirkjuskattur:	0,25	0,25	0,25	0,25%	0,25%	
	Roknskap	Roknskap	Roknskap	Roknskap	Framrokna	**Fíggjarætlan**
RAKSTUR	1996	1997	1998	1999	2000	**2001**
1000. Byggibúning	18.004	58.323	50.417	74.628	46.000	80.000
2000. Kommunal virkir	55.883	467.788	609.180	848.827	326.256	500.000
3000. Teknisk mál	1.784.025	2.293.359	2.034.522	2.510.506	2.705.800	2.595.800
4000. Skúla- og mentunarmál	1.929.382	1.979.392	2.043.587	2.190.179	2.436.000	2.742.831
5000. Almanna- og heilsumál	2.362.473	2.288.633	2.653.096	2.912.921	2.662.333	4.280.600
6000. Kommunala fyrisitingin	1.230.045	1.387.658	1.627.861	1.876.146	1.482.000	2.340.482
860630. Rentustuðul til landið	0	Mótr.innt.	628.901	468.614	565.500	550.000
A. RAKSTUR SAMANLAGT	**7.379.812**	**8.475.154**	**9.647.564**	**10.881.820**	**10.223.889**	**13.089.713**
ÍLØGUR:						
1000. Byggibúning	16.618	-28.224	235.495	337.137	163.000	260.000
2000. Kommunal virkir	182.019	522.010	722.344	654.252	736.000	740.000
3000. Teknisk mál	316.924	238.946	1.438.532	2.069.999	2.031.000	1.440.000
4000. Skúla- og mentunarmál	95.498	176.395	216.672	123.346	16.000	294.000
5000. Almanna- og heilsumál	0	0	0	0	5.000	0
6000. Kommunala fyrisitingin	52.518	34.650	0	0	0	0
B. ÍLØGUR SAMANLAGT	**663.576**	**943.777**	**2.613.044**	**3.184.734**	**2.951.000**	**2.734.000**
RAKSTUR & ÍLØGUR	**8.043.388**	**9.418.931**	**12.260.609**	**14.066.554**	**13.174.889**	**15.823.713**
Rentuútreiðslur:	2.120.259	1.909.938	1.871.540	1.231.788	1.292.218	1.009.000
Rentuinntøkur:	-187.957	-340.712	-419.848	-375.097	-293.137	-97.137
C. RENTUR	**1.932.302**	**1.569.226**	**1.451.692**	**856.691**	**999.081**	**911.863**
FÍGGJARBROYTINGAR:						
Goldin veðhald	0	0	0	0	0	0
Goldi í kreppulánsgrunn	705.570	807.589	0	0	0	-634.348
Øking av likvidum	2.032.480	3.459.924	1.770.652	0	0	28.982
Aðrar fíggjarbroytingar	1.008.370	0	0	388.695	1.017.197	482.026
D. FÍGGJARBROYTINGAR	**3.746.420**	**4.267.513**	**1.770.652**	**388.695**	**1.017.197**	**-123.341**
Avdráttur	1.242.408	1.393.519	1.309.497	2.278.285	1.201.648	2.200.000
Eykaavdráttur	0	0	2.000.000	2.000.000	7.000.000	0
E. AVDRÁTTUR AV LÁNUM:	**1.242.408**	**1.393.519**	**3.309.497**	**4.278.285**	**8.201.648**	**2.200.000**
ÚTREIÐSLUR SAMANLAGT:	**14.964.518**	**16.649.188**	**18.792.449**	**19.590.225**	**23.392.815**	**18.812.235**
INNTØKUR:						
Hall at fíggja	0	0	0	0	0	0
Lántøka	0	0	0	0	0	0
Minking av likvidum	0	0	0	-990.574	-5.890.926	0
Avdráttur av útlánum	-37.290	58.766	-47.349	-494.242	-27.989	-1.047.000
Aðrar fíggjarbroytingar		-368.643	-785.711	0	0	0
Skattainntøka (netto)	-14.927.227	-16.339.315	-17.959.388	-18.105.410	-17.473.900	-17.765.235
F. FÍGGJAN SAMANLAGT	**-14.964.517**	**-16.649.192**	**-18.792.448**	**-19.590.225**	**-23.392.815**	**-18.812.235**
Javnvág	1	-3	1	0	0	0
ÚRSLIT áðrenn avdrátt:	**-4.951.536**	**-5.351.158**	**-4.247.087**	**-3.182.165**	**-3.299.929**	**-1.029.659**



Hetta var so tað, vit høvdu at borðreiða við ársskiftið 2000/2001, og vónandi kunna tit nú út frá hesum orðum og tølum gera tykkum eina mynd av støðuni. Sjálvsagt eru øll ikki nøgd, og tað verður tað heldur ongantíð, men lat okkum frøðast um tað, sum er gjørt, og vóna at tað, sum liggur á láni, kemur seinni. Er tað nakar, ið saknar ella ynskir meira vitan av almennum slag, ber altíð til at venda sær til skrivstovuna.

Til seinast fara vit á gáttuni til ársskiftið 2000 at ynskja øllum bygdafólkunum eitt av Harranum vælsignað nýggjár, við vónini um at lagnan má laga seg blíð og ljós fyri hvønn einstakan.

Sørvágur tann 30.12.2000

SØRVÁGS KOMMUNA
Petur Kruse
Petur Kruse, formaður

Sørvágs Kommuna

Bygdarráðið
Eivin H Jacobsen
Erik Davidsen
Jákup S Lauritsen
Herálvur Jacobsen
Sólva Thomassen
Kristian Olsen
Berg Rasmussen

Form
Eivin H Jacobsen
Næst.form
Erik Davidsen

Fíggjarnevnd
Eivin Jacobsen form
Erik Davidsen
Herálvur Jacobsen

Teknisknevnd
Jákup S Lauritsen form
Berg Rasmussen
Kristian Olsen

Havnanevnd
Kristian Olsen form
Jákup S Lauritsen
Sólva Thomassen

Heilsunevnd
Berg Rasmussen form
Erik Davidsen
Sólva Thomassen

Musikkskúlin
Felagskommunan
Herálvur Jacobsen

Sørvágs bygdasavn
Berg Rasmussen

Umboð Vesturvón
Eivin Jacobsen

Umboðsnevnd SEV
Erik Davidsen
Kristian Olsen tilt.

IRF
Sólva Thomasen
Berg Rasmussen tilt.

Kommunufelagið
Herálvur Jacobsen
Eivin Jacobsen tilt.

Felagskommunan
Jákup S Lauritsen
Sólva Thomassen tilt

Ellisheimið
Sólva Thomassen
Eivin Jacobsen tilt

Ferðslunevndin
Kristian Olsen

Valnevndin
Oddur Petersen form
Hans Olsen
Torkil Haraldsen
Verna Rasmussen tilt.
Sjúrður Mikkelsen tilt
Jóndis Mouritsen tilt

Barnagarðsnevndin
Sólva Thomassen
Jákup S Lauritsen
Jógvan Steintún
Leila Simonsen
Sólva Zakariasen

Bókasavnsnevndin
Herálvur Jacobsen
Sólva Thomassen
Jákup á Stongum

Barnaverndin
Oddur Petersen
Ránnvá á Ørg
Eyð Niclasen
Leo-Hans Mikkelsen
Hildigun Niclasen

Fundir 2001
Mán 15.01 – Týs 13.02
Mik 07.03 – Hós 05.04
Mán 14.05 – Týs 26.06
Mik 29.08 – Hós 20.09
Mán 15.10 – Týs 06.11
Mik 12.12

Sørvág Kommuna

Eivin Jacobsen